

**Совет Безопасности**

Пятьдесят седьмой год

*Предварительный отчет***4652**-е заседание

Вторник, 3 декабря 2002 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Вальдивьесо (Колумбия)

Члены:

Болгария	г-н Кацарский
Камерун	г-н Тиджани
Китай	г-н Ван Инфань
Франция	г-н Панге
Гвинея	г-н Траоре
Ирландия	г-н Корр
Маврикий	г-н Кунджул
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Станиславов
Сингапур	г-жа Ли
Сирийская Арабская Республика	г-н Атыя
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Томсон
Соединенные Штаты Америки	г-н Уильямсон

Повестка дня

Продовольственный кризис в Африке как угроза миру и безопасности

Брифинг Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы г-на Джеймса Морриса

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-испански*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в декабре месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и от имени Совета воздать должное моему предшественнику, Постоянному представителю Китая при Организации Объединенных Наций, за его работу и руководящую роль на посту Председателя Совета Безопасности в ноябре 2002 года, а также поблагодарить членов его делегации.

Утверждение повестки дня

Продовольственный кризис в Африке как угроза миру и безопасности

Брифинг Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы г-на Джеймса Морриса

Председатель (*говорит по-испански*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить по правилу 39 своих временных правил процедуры приглашение Директору-исполнителю Мировой продовольственной программы г-ну Джеймсу Моррису.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я предлагаю Директору-исполнителю Мировой продовольственной программы г-ну Джеймсу Моррису занять место за столом Совета.

От имени Совета я тепло приветствую Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы г-на Джеймса Морриса, которому я предоставляю слово.

Г-н Моррис (*говорит по-английски*): Для Мировой продовольственной программы большая честь работать сегодня вместе с Вами, г-н Председатель, и с Вашими коллегами. Мировая продовольственная программа — это учреждение Организации Объединенных Наций, на которое возложена задача накормить самых голодных, самых бедных людей мира, где бы они ни находились. В прошлом году мы накормили около 80 миллионов человек в 83 странах. Десять лет тому назад наша работа на 80 процентов была бы посвящена развитию. Сегодня 80 процентов нашей работы является реагированием на чрезвычайные ситуации. Наша задача — откликаться на чрезвычайные ситуации таким образом, чтобы достигались определенные постоянные преимущества в интересах тех лиц, которым мы помогаем, и накормить людей так, чтобы при этом расширялись их возможности в плане образования, улучшалось их здоровье и питание и в конечном итоге поднимался их уровень жизни, укреплялась продовольственная безопасность и увеличивались активы.

Я работаю в этой должности лишь восемь месяцев. В нашей организации 9000 служащих, а наша штаб-квартира расположена в Риме; в Риме же работает 700 из наших сотрудников. Когда я встречаюсь с моими коллегами высокого уровня, они говорят мне о том, что никогда еще в истории Мировой продовольственной программы перед ней не стояло столько трудных задач. Мы работаем по всему миру. В прошлом году мы накормили 10 миллионов людей в Афганистане и 6,5 миллиона в Северной Корее. Сейчас мы предоставляем продовольствие для полумиллиона человек на палестинских территориях. Мы завершили свою работу в Восточном Тиморе, в Косово и в Югославии. Но я здесь сегодня для того, чтобы сообщить вам, что около 60 процентов нашей работы приходится сейчас на Африку.

В Африке есть пять мест, которые испытывают очень серьезные проблемы. Проблемы в Африке представляют собой комбинацию очень сложных погодных условий, усугубляемых явлением «Эль-Ниньо», очень серьезных проблем в области здравоохранения, крайне осложненных ВИЧ/СПИДом — и об этом я скажу через несколько минут, — гражданских войн, наличия огромного числа беженцев и вынужденных переселенцев, мин, проблемы генетически измененных организмов

(ГИО) и очень сложных проблем, связанных с управлением и экономической политикой.

Для того чтобы мы могли выполнить стоящие перед нами задачи, в этом году наш Совет утвердил программу работы, бюджет которой составляет 2,5–3 млрд. долл. США. Все наши средства обеспечиваются за счет добровольных взносов правительств. Девяносто процентов получаемых нами средств приходится на долю 10 образований, включая Европейское сообщество. Нам необходима более широкая поддержка наших нынешних доноров, и, кроме этого, нам нужны новые доноры, которые могли бы работать с нами в качестве партнеров. Нас очень радует то, что такие страны, как Россия, Китай, Индия, Оман, Перу и Алжир — список их довольно велик — впервые оказали нам помощь в этом году. Большая часть этой помощи направляется в южную часть Африки.

Генеральный секретарь Кофи Аннан был и остается нашим очень большим другом. В июле он попросил меня стать его специальным посланником для изучения гуманитарных вопросов в шести странах юга Африки — Малави, Мозамбике, Замбии, Зимбабве, Лесото и Свазиленде. Дело в том, что в этих шести странах голод угрожает 14,5 миллиона человек — половина из них проживает в Зимбабве, примерно по 3 миллиона человек — в Замбии и Малави и несколько сотен тысяч — в остальных трех странах. В Мозамбике этой проблемой затронуты лишь жители южных районов.

Помимо тяжелых погодных условий ситуация продолжает резко осложняться в результате распространения ВИЧ/СПИДа. Я бы сказал, что эпидемия ВИЧ/СПИДа радикально изменила экономический ландшафт этих шести стран. Во время моей недавней поездки в эти страны я очень долго беседовал с учителями и молодежью. В странах, расположенных к югу от Сахары, насчитывается 11 миллионов детей, осиротевших в результате эпидемии ВИЧ/СПИДа, 4,6 миллиона сирот — в шести странах, о которых я уже говорил, из них 60 процентов детей стали сиротами из-за смерти обоих родителей в результате СПИДа. Такова ужасная реальность. СПИД приводит и к другим серьезным проблемам для здоровья — распространению холеры, туберкулеза, малярии, полиомиелита, диареи и т. д.

Следует отметить исключительно тяжелые погодные условия, невероятно сложную ситуацию в

области здравоохранения из-за распространения ВИЧ/СПИДа, а также серьезные проблемы, связанные с управлением и макроэкономической политикой. Совершенно очевидно, что в целях существенного изменения и исправления этой ситуации в долгосрочном плане, необходимо создать условия для развития экономики и укрепления роли свободного рынка. Необходимо обеспечить внедрение различного рода экономических стимулов, которые содействовали успешному развитию экономики в других странах мира.

Однако еще более важно обеспечить существенные инвестиции в сельскохозяйственную инфраструктуру. Думается, что страны, оказывающие поддержку развитию, забыли о важности осуществления основных видов инвестиций в сельскохозяйственную инфраструктуру, однако, на мой взгляд, в этой области уже наметились некоторые положительные сдвиги. Для того, чтобы население могло обеспечивать себя продовольствием, ему необходима мощная сельскохозяйственная система, и меня радует, что такие страны, как Соединенное Королевство и Соединенные Штаты в настоящее время существенно увеличили свои инвестиции в сельскохозяйственную инфраструктуру.

Второй район в Африке, вызывающий серьезную озабоченность, это так называемый Большой Африканский Рог. Некоторые под этим названием подразумевают лишь Эритрею и Эфиопию, однако, мы бы добавили сюда и Судан. Эфиопия и Эритрея относятся к странам, в которых сельскохозяйственные культуры и пастбищное животноводство в значительной степени зависят от неорошаемого земледелия. В прошлом году в этом районе сложилась весьма сложная ситуация в плане погодных условий — весной практически не было дождей, а осенний сезон дождей наступил с опозданием. В Эритрее в этом году сельскохозяйственный урожай составит лишь 20 процентов от прошлогоднего уровня, а в Эфиопии урожай снизится на 20 процентов, в результате чего шестая часть населения этой страны окажется в серьезной опасности. В худшем случае на Африканском Роге около 15 миллионов человек — что сопоставимо с аналогичной цифрой на юге Африки — могут оказаться перед угрозой голода.

Кроме того, Мировая продовольственная программа ежедневно кормит 2,9 миллиона людей в Судане. Ситуация в этой стране явилась результа-

том сочетания нескольких факторов — погодных условий, последствий конфликта и проблемы беженцев. Серьезную засуху пережили страны западной части Сахеля, в особенности Мавритания, но также и Гамбия, Мали, Сенегал и Кабо-Верде. Слава Богу, там не было конфликтов, однако в западной части Сахеля около 750 000 человек могут оказаться в тяжелом положении в результате неблагоприятных погодных условий.

Голод угрожает еще одному миллиону человек в Западной Африке — Сьерра-Леоне, Либерии, Гвинее и Кот-д'Ивуаре, и эта цифра может существенно возрасти из-за гражданской войны и перемещения в этом регионе огромных потоков беженцев и вынужденных переселенцев. Если учесть все эти факторы, то нетрудно будет прийти к выводу о том, что в Африке голод угрожает 38–40 миллионам человек.

Мировая продовольственная программа является крупнейшим гуманитарным учреждением в мире. Нашими партнерами являются 2000 неправительственных организаций (НПО) во всем мире, и наш бюджет в этих районах Африки составляет около 1,4 млрд. долл. США. На данный момент мы располагаем немногим более 700 млн. долл. США. Это без учета работы, которую мы проводим в области школьного питания, увеличения питания и т.д.

Суть состоит в том, что погодные условия сегодня стали значительно хуже, чем десять лет тому назад. В начале 90-х годов в течение первых пяти лет мы в среднем проводили 18 оценок в плане предоставления чрезвычайной продовольственной помощи. Во второй половине 90-х годов мы в среднем провели 33 таких оценки, т.е. почти в два раза больше.

В целях обеспечения прогресса в этой области необходимо решить целый ряд задач. Как я уже сказал, мы нуждаемся в более мощном и более постоянном финансировании гуманитарной помощи. За последние три года объем продовольственной помощи в мире сократился на 25 процентов, с 15 млн. тонн до 11 млн. тонн в год. Около 62 процентов всей помощи Мировой продовольственной программе приходится на долю Соединенных Штатов. Мы в высшей степени признательны Соединенным Штатам за их щедрость, однако, ситуация, когда всего лишь одна страна вносит столь огромную до-

лю в бюджет одной организации, отнюдь не является нормальной и прочной.

Безусловно, необходимо обеспечить базовые инвестиции в сельское хозяйство. Нет ни одной страны в мире, которая бы добилась экономического успеха без создания прочной сельскохозяйственной основы. Как я уже сказал, я особенно благодарен Соединенному Королевству, поскольку оно в пять раз увеличило свои инвестиции в базовое сельское хозяйство.

В-третьих, необходимо создать условия для нормального функционирования частного сектора. В тех районах, где мы сталкиваемся с самыми большими трудностями, не существует частного сектора и рынка, действует система фиксированных цен, а продавцы зерна не могут заниматься своим делом. Без создания системы стимулов, инициатив и вознаграждений для развития частного сектора невозможно обеспечить необходимые урожаи.

Мы должны значительно увеличить наши инвестиции в питание. Даже самые скромные инвестиции в питание могут существенным образом укрепить здоровье и повысить энергию людей.

Во-вторых, инвестирование в программу школьного питания, возможно, является самым важным из того, что мы делаем. В прошлом году мы обеспечили питанием 15 миллионов детей в 57 странах мира. Это установленный факт, что в мире от голода страдают 800 миллионов людей и 300 миллионов детей, половина из которых не посещает школу. Эта проблема особенно серьезно затрагивает молодых женщин. Мы применяем практику предоставления школьного питания в качестве стимула, побуждающего ребенка посещать школу. Предлагаемое питание вынуждает родителей отправлять ребенка в школу. Как только ребенок начинает посещать школу и перестает страдать от голода, он уже может начать учиться.

Мы можем в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения разработать всевозможные проекты по существенному укреплению здоровья. Половина из этих детей заражены глистами. За 30 центов в год ребенка можно вылечить от глистов. Если ребенок страдает от глистов, 50 процентов питательной ценности того, что он ест, питает глистов. Таким образом, обеспечив питанием школьника, что может стоить 38 долл. США в год и 19 центов в день, мы можем коренным образом изменить жизнь ребенка. С точки зрения

менить жизнь ребенка. С точки зрения мира и безопасности нет лучшего способа уберечь молодых людей от беды, чем дать ему надежду и возможности, чтобы он мог строить планы на лучшую жизнь.

Я хотел бы уделить одну или две минуты тому, чтобы рассказать Совету о моей недавней поездке в Северную Корею. Я считаю, что этот вопрос должен вызвать у Совета серьезную озабоченность. Я провел там пять дней на прошлой неделе. В Северной Корее Мировая продовольственная программа обеспечивает питанием 6,4 миллиона человек в год, из них 4 миллиона детей, 400 000 беременных женщин или кормящих матерей, 400 000 пожилых людей и более 1 миллиона людей, участвующих в нашей программе предоставления продовольствия за труд. Бюджет составляет приблизительно 240 млн. долл. США в год. В текущем месяце и в прошлом месяце мы сократили свою деятельность в Северной Корее вдвое, и вместо 6,4 миллиона мы оказываем помощь лишь 3,4 миллиона людей. Я предполагаю, что в январе нам придется вновь сократить это число вдвое.

В следующем году для Северной Кореи нам потребуется 550 000 метрических тонн продовольствия. На данном этапе у нас имеются обязательства в отношении 33 000 метрических тонн, 23 000 от Европейского сообщества и 10 000 от Италии. Наши главные доноры не приняли никаких обязательств в отношении нашей работы в Северной Корее. Это произошло по ряду причин, о которых Совет осведомлен лучше меня.

Главное, на что я хочу обратить ваше внимание и на чем Всемирная продовольственная программа по-прежнему старается сосредоточить свои усилия, это ее программа по обеспечению питанием голодных бедных людей, оставив другим решение всех прочих политических вопросов. Тем не менее у нас есть ряд общих принципов, которыми мы руководствуемся в своих операциях. К ним относятся обеспечение доступа, подотчетность, транспарентность и абсолютная нетерпимость в том, что касается глупости или невозможности работать на всей территории страны.

В Северной Корее нам разрешено работать в 163 из 206 провинций. Мы не имеем возможности в произвольном порядке осуществлять выборочный контроль, хотя каждый месяц мы проводим контрольные поездки. Правительство Северной Кореи

не представило нам список организаций-получателей. Поэтому вопрос о подотчетности вновь остается открытым.

Я обращаю на это ваше внимание в связи с тем, что в Северной Корее работает 110 сотрудников Мировой продовольственной программы. 60 из них являются гражданами Северной Кореи и 50 международными служащими. По сути мы представляем в Северной Корее Организацию Объединенных Наций. Мы тесно сотрудничаем с ЮНИСЕФ, Всемирной организацией здравоохранения и другими учреждениями, такими, как Программа развития Организации Объединенных Наций, которые, впрочем, имеют незначительное присутствие. Наше присутствие носит широкомасштабный характер. Мы являемся головным учреждением. Наш старший персонал занимается гуманитарной и координационной деятельностью на местах. Мы являемся единственной международной организацией, имеющей отделения за пределами столицы. У нас имеются пять региональных отделений по всей Северной Корее, а также одно отделение в Пхеньяне.

У меня вызывает озабоченность то, что, вероятно, к 1 апреля у нас не будет средств, чтобы продолжать нашу работу, не будет и присутствия Мировой продовольственной программы и, в конечном итоге, присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране. Я полагаю, по ряду причин это плохо для мира. Безусловно, это плохо для Организации Объединенных Наций. И, конечно же, это плохо для народа Корейской Народно-Демократической Республики. Я не мог не прийти и не встретиться с вами, чтобы рассказать вам об этом.

Сегодня потребность в нашей помощи возросла как никогда ранее. Мы очень напряженно работаем, чтобы удовлетворять эти потребности. Мы сосредоточиваем свои усилия на наиболее уязвимых группах общества. Мы уделяем много внимания женщинам и детям. Мы начинаем работать с детьми в очень раннем возрасте и продолжаем работать с ними до тех пор, пока они не достигают приблизительно 12-летнего возраста. Мы также работаем с пожилыми людьми. Мы проводим большую работу в педиатрических клиниках и детских домах. Мы обеспечиваем детей дополнительным питанием и лекарственными препаратами, которые качественно меняют жизнь очень маленьких детей.

Ребенок, родившийся у здоровой матери и получавший в течение его или ее первых двух лет хорошее питание, имеет все шансы на нормальное физическое и умственное развитие. Ребенку, родившемуся у матери, страдающей от недоедания, или не получившему нормального питания в течение его или ее первых двух лет жизни будет нанесен непоправимый вред в плане физического и умственного развития. Поэтому мы считаем, что крайне важно уделять внимание детям.

Я представил Совету текст своего выступления и постарался поделиться с вами проблемами, вызывающими у меня серьезную озабоченность. Проблемы Африки поистине огромны. В Африке от 40 до 50 миллионов детей школьного возраста не посещают школу, и нужна программа школьного питания, чтобы вернуть их в школу. Школьное образование имеет принципиальное значение для решения проблемы ВИЧ/СПИДа. Образование — это единственная возможность, которая поможет им задуматься о другом образе жизни. В результате потери матери или отца на ферме меняется структура семьи и таким образом производительность фермы. Ситуация еще более драматична, чем я могу это описать. Именно поэтому школьное образование имеет такое колоссальное значение. В Замбии половина детей школьного возраста бросили школу. В Зимбабве это число составляет 25 процентов. Это ошеломляющие цифры. Я буду рад ответить на ваши вопросы или провести дискуссию.

Майкл Усник является представителем Мировой продовольственной программы здесь, в Нью-Йорке. Члены Совета могут связаться с ним в любое время. Многие из вас наши добрые друзья. Я вижу моего друга из Ирландии. Ирландия является одним из наших лучших помощников, она увеличила свою помощь на 23 процента в год. У нас также есть хорошие друзья в Камеруне и Китае. Поэтому я чувствую себя так, будто нахожусь в кругу друзей, и благодарен вам за эту возможность.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Морриса, Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы за исчерпывающую и тревожную информацию, которую он нам предоставил.

Г-н Томсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): г-н Председатель, позвольте мне на этом первом заседании в нескольких словах воздать должное выбывающему Председателю

дать должное выбывающему Председателю Совета и тепло приветствовать Вас на посту Председателя. Моя делегация с нетерпением ожидает возможности тесно сотрудничать с Вашей делегацией.

Я хотел бы воздать Вам должное в связи с созывом сегодняшнего заседания. Мы считаем приглашение Джеймса Морриса и представителей Мировой продовольственной программы (МПП) для участия в нашей дискуссии отрядной и творческой инициативой. Мы полагаем, что такого рода инициатива будет способствовать достижению углубленного понимания вопроса, касающегося предотвращения конфликтов, в рамках работы Совета Безопасности, и мы считаем эту инициативу важным вкладом в обеспечение более эффективного взаимодействия различных элементов системы Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы поблагодарить Мировую продовольственную программу за ее усилия. Мы понимаем серьезные вызовы, с которыми сталкивается это учреждение, учитывая тот факт, что 80 процентов бюджета МПП направлено на проведение операций по предоставлению чрезвычайной гуманитарной помощи. В своей деятельности мы, безусловно, должны руководствоваться общей целью обращения этой тенденции вспять и возвращения к уровню, существовавшему 10 лет тому назад, когда 80 процентов усилий Мировой продовольственной программы непосредственно направлялось на обеспечение целей развития.

Часть этих усилий должна заключаться в решении проблем взаимосвязи между конфликтами и отсутствием продовольственной безопасности. Мы усматриваем четкую взаимосвязь между миром и безопасностью, с одной стороны, и продовольственной безопасностью, с другой стороны. Конфликт может служить основной причиной возникновения гуманитарных кризисов, связанных с отсутствием продовольственной безопасности, и в то же время отсутствие продовольственной безопасности нередко может являться прямой, а нередко и косвенной причиной — как возникновения, так и продолжения конфликтов — будь то в связи с беженцами или перемещенными лицами, или в связи с конкурентной борьбой за природные ресурсы, такие, как вода.

Г-н Моррис любезно сделал несколько ссылок на вклад Соединенного Королевства в развитие базового сельского хозяйства. Речь идет о том, что мы

рассматриваем отсутствие продовольственной безопасности в качестве симптома для проявления более широкомасштабного явления, каковым является нищета. Рост наших инвестиций в сельскохозяйственное производство в наименее развитых странах в первую очередь проистекает из осознания такой взаимосвязи и вследствие этого признания того, что нищета и конфликты слишком часто представляют собой неразрывно связанные явления. Мы должны проанализировать, каким образом продовольствие, нищета и конфликты связаны между собой, и признать необходимость рассмотрения этих взаимосвязанных проблем в ходе обсуждения в Совете вопросов, касающихся мира и безопасности.

С Вашего позволения я хотел бы задать четыре кратких вопроса г-ну Моррису.

Во-первых, хочу спросить, есть ли у Мировой продовольственной программы убежденность в том, что все, кто испытывает потребность в продовольственной помощи в Африке, действительно получают ее, и имеется ли у МПП удовлетворение тем, что она располагает необходимыми механизмами для осуществления контроля за этим процессом.

Второй вопрос, который нам было бы интересно обсудить более обстоятельно, состоит в том, каким образом МПП координирует свою деятельность с деятельностью других учреждений и ведомств, с тем чтобы возможность возникновения потенциальных конфликтов в районах, охватываемых ее деятельностью, была сведена к минимуму. Нам было бы интересно услышать Ваши замечания относительно координации усилий между Мировой продовольственной программой и Департаментом операций по поддержанию мира, в частности в том, что касается вопроса о продовольственной безопасности в условиях конфликтных ситуаций, а также решения вопросов, связанных с предоставлением продовольственной помощи в таких случаях.

И наконец, вопрос относительно положения на юге Африки, которое, по всей видимости, представляется весьма серьезным. В этой связи хотелось бы узнать мнение МПП относительно того, насколько этот кризис вызван засухой и в какой степени он обостряется в результате политики, проводимой правительствами. Г-н Моррис ссылаясь на ту роль, которую может играть экономическая политика и решения правительства в этой области. В этом контексте я, в частности, имею в виду Зимбабве.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего передать Вам самые теплые поздравления по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Это блестящая возможность для Колумбии на этом завершить свое пребывание в составе Совета.

Я хотел бы также выразить самую теплую признательность послу Ван Инфаню и всей китайской делегации за их блестящее председательство в прошлом месяце.

Мы хотели бы также поблагодарить г-на Джеймса Морриса за его всеобъемлющий и весьма полезный брифинг. Особый интерес у нас вызвали высказанные им соображения относительно необходимости заострения внимания правительства в рамках своей политики на том значении, которое играет развитие сельского хозяйства. Я считаю, что это крайне важно, и мы надеемся провести дополнительные брифинги на этот счет и получить дополнительные стратегические документы о том, как правительства могли бы осуществить задачи политики в области сельского хозяйства в целях обеспечения определенной степени продовольственной безопасности.

Будучи членом Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), Маврикий крайне обеспокоен по поводу тревожной гуманитарной ситуации, сложившейся в нашем регионе. Мы знаем, что г-н Моррис и его сотрудники совершили поездку по странам этого региона два месяца назад. По-видимому, они своими глазами убедились в опустошительных последствиях крайнего голода и распространения ВИЧ/СПИДа. В ряде стран семьи и дети прибегают к экстремальным мерам, для того чтобы выжить, питаются плодами диких растений, нередко непригодных для еды. Наиболее суровый период кризиса, приходящийся на сезон дождей, еще не наступил. Согласно последним пресс-релизам, полученным от Регионального межучрежденческого координационного бюро Организации Объединенных Наций по оказанию помощи странам юга Африки, в рамках гуманитарной операции по оказанию помощи странам юга Африки отмечается нехватка в размере 400 000 метрических тонн продовольствия, и даже следующий сезон не позволит фермерам произвести достаточно продовольствия, для того чтобы помочь населению выжить в результате повышения активности явления «Эль-Ниньо».

Я знаю, что наш коллега из Соединенного Королевства говорил здесь о совокупности последствий засухи и нынешней политики, проводимой определенными правительствами, которая могла привести к обострению ситуации. Вместе с тем представляется очевидным, что в регионе юга Африки возникла ситуация беспрецедентно затянувшейся на несколько месяцев сильнейшей засухи, лежащей в основе проблем, с которыми мы сталкиваемся в этом регионе.

Налицо вероятность того, что производство зерна может значительно снизиться, вызвав необходимость дальнейшего оказания гуманитарной помощи и после 2003 года. Мы с тревогой отмечаем, что число людей в странах САДК, которые по-прежнему будут затронуты продовольственным кризисом в следующей году, по нынешним оценкам, практически достигнет 15 млн. человек. Моя делегация хотела бы услышать мнение г-на Морриса относительно стратегии, разрабатываемой Мировой продовольственной программой (МПП) в контексте ее деятельности и потребностей в плане ресурсов, необходимых для отклика на эту серьезную ситуацию.

У нас имеется также и вторая озабоченность в рамках этого региона — речь идет о состоянии генетически измененных продовольственных продуктов, которые в настоящее время рассылаются в некоторые страны региона САДК. Мы все осведомлены о том, что предоставление продовольствия в рамках программ МПП включает в себя эти генетически измененные продукты и что ряд стран испытывают законную обеспокоенность в связи с потенциальными рисками для биологического разнообразия произрастающих в этих странах сортов кукурузы. Как нам всем известно, они высказывали оговорки относительно получения таких продовольственных продуктов. В ряде стран САДК осуществляется процесс мукомольной обработки генетически измененных продуктов, в частности цельных кукурузных зерен, однако не все страны располагают необходимыми мощностями для такого рода обработки.

Насколько мы понимаем, учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся гуманитарной деятельностью, планируют разработать стратегию оказания продовольственной помощи, которая будет предусматривать также и использование генетически видоизмененных продуктов или

продовольствия, производимого с помощью биотехнологии. Мы хотели бы получить дополнительную информацию о безопасности таких продуктов и о том, какие исследования проводятся для обеспечения того, чтобы они не оказывали долгосрочного воздействия на здоровье людей и, самое главное, чтобы они не оказывали воздействия на окружающую среду, в которой эти продукты будут, скорее всего, применяться.

Наконец, мы хотели бы настоятельно просить доноров увеличить свои взносы, особенно для покрытия расходов, связанных с работой Мировой продовольственной программы (МПП). Мы также обращаемся к донорам — поставщикам продовольственного зерна с особым призывом подумать над возможностью направления генетически не видоизмененных продуктов в нуждающиеся в продовольствии страны.

Г-жа Ли (Сингапур) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к коллегам и поздравляю Колумбию с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце, и, разумеется, выражаю признательность делегации Китая за председательствование в Совете в предыдущем месяце.

Мы хотели бы также поблагодарить г-на Джеймса Морриса за его столь всеобъемлющий брифинг по вопросу о продовольственной безопасности в Африке и Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего брифинга по этому очень важному вопросу.

Я хотела бы высказать два основных замечания и задать несколько вопросов, связанных с этими замечаниями. Мое первое замечание состоит в следующем: совершенно очевидно, что отсутствие продовольственной безопасности обусловлено множеством причин и что некоторые факторы находятся вне нашего контроля. Г-н Моррис объяснил, что неблагоприятные климатические условия, безусловно, являются причиной, находящейся вне нашего контроля. Но он и, если я не ошибаюсь, наш коллега из Соединенного Королевства также сказали, что порой национальные правительства контролируют свою экономическую, сельскохозяйственную и государственную политику. В свете этого у меня возникает следующий вопрос. А почему бы Мировой продовольственной программе (МПП) в контексте ее двойного мандата, предусматривающего деятельность в сфере развития и деятельность по

смягчению последствий чрезвычайных ситуаций, не разработать такие программы развития в Африке, которые были бы самоподдерживающимися и которые были бы способны обеспечить сокращение числа или полную ликвидацию чрезвычайных ситуаций?

Мое второе замечание носит общий характер. Г-н Моррис говорил о возросших требованиях к МПП за те восемь месяцев, что он находится на посту Директора-исполнителя. Но наши исследования показывают, что, как это ни парадоксально, сегодня, несмотря на обилие производимого продовольствия, число людей, которые голодают, выше, нежели когда-либо ранее. Прежде всего, я хотела бы спросить г-на Морриса, согласен ли он с тем, что такой парадокс действительно существует, и если это так, то не мог бы он прокомментировать возможные причины такого парадокса? И наконец, хотелось бы знать, будут ли у г-на Морриса какие-либо предложения относительно того, как нам изменить сложившуюся ситуацию.

Г-н Уильямсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем нашего колумбийского коллегу с вступлением на пост Председателя Совета. Я хотел бы поблагодарить Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы (МПП) г-на Джеймса Морриса как за его выступление, так и за активные усилия последних нескольких месяцев, направленные на предотвращение голода в Африке.

Положение на юге Африки и в районе Африканского Рога является очень тяжелым: там порядка 30 миллионов человек могут умереть от голода. Засуха является одной из причин кризиса, но в равной мере следует винить и неадекватную правительственную политику. Более того, некоторые ученые полагают, что подавляющее большинство всех случаев голода в истории человечества были следствием правительственной политики, а не стихийных бедствий. Голод не является естественным явлением, и его можно избежать. Там, где свирепствует голод, следует искать ошибки в управлении, в развитии и в оказании помощи.

Безусловно, необходимы продуктивные инвестиции в сельское хозяйство и в развитие сельских районов в интересах увеличения производительности труда в сельском хозяйстве. Наука и техника, включая биотехнологию, в состоянии сделать для

того, чтобы африканское сельское хозяйство не отставало от прогресса в других регионах мира и могло вносить вклад в развитие Африки. Однако для предотвращения широкого распространения голода в Африке международное сообщество должно действовать незамедлительно с целью мобилизовать помощь на надлежащем уровне. Соединенные Штаты предприняли первые шаги в связи с кризисом на юге Африки в начале этого года, а в связи с кризисом в районе Африканского Рога — в сентябре.

На юге Африке мы попытались предоставить достаточную продовольственную помощь заблаговременно для того, чтобы предотвратить голод, а не реагировать на его возникновение. Правительство Соединенных Штатов выделило или обязалось выделить полмиллиона метрических тонн продовольствия для региона юга Африки на общую сумму в приблизительно 266 млн. долл. США. Помимо продовольственной помощи правительство Соединенных Штатов выделило пострадавшим странам более 10 млн. долл. США в виде непродовольственной помощи на цели обеспечения регионального управления и материально-технического снабжения, удовлетворения нужд сельского хозяйства, обеспечения дополнительного и лечебного питания, срочной медицинской помощи, а также профилактики и лечения холеры.

По расчетам, для удовлетворения потребностей 11–15 миллионов человек в районе Африканского Рога потребуется от 1,5 до 2,5 млн. метрических тонн продовольствия. Эксперты опасаются повторения ужасающих событий 80-х годов. В кризисные периоды правительство Соединенных Штатов нередко было в состоянии удовлетворить половину потребностей в продовольствии стран Африканского Рога. Однако засуха в Соединенных Штатах и вызванное ею повышение цен на продовольственное зерно уменьшат в этом году возможности Соединенных Штатов по оказанию продовольственной помощи в глобальном масштабе. В лучшем случае мы сможем выделить примерно одну треть того, что потребуется странам Африканского Рога в условиях нынешнего кризиса.

Несмотря на уже приложенные нами усилия, еще предстоит сделать очень многое. Мы решительно призываем всех других доноров изыскать ресурсы для того, чтобы отреагировать на эту острую ситуацию в Африке. Мы настоятельно призываем и другие страны помочь рассеять неоправдан-

ные опасения по поводу имеющихся запасов продовольствия и целенаправленно предоставлять голодным безопасную и здоровую пищу.

Кризис на юге Африки наиболее остро проявляется в Зимбабве и в Замбии. Даже при 100-процентном финансировании призыва Мировой продовольственной программы и даже при условии реализации в полной мере планов поставок по линии правительств и коммерческого импорта, все равно возникнет серьезный дефицит в зерне. А торговые рынки пока не функционируют нормально вследствие проводимой политики централизованного сбыта и проблем с валютой.

Проводимая правительствами политика в отношении продовольственной помощи в виде генетически видоизмененных продуктов питания также препятствует процессу распределения продовольственной помощи. Соединенные Штаты глубоко озабочены тем, что поставки столь остро необходимой помощи могут быть отсрочены, если не сорваны вообще, в результате путаницы, возникшей в связи с проблемой производства продовольствия с использованием биотехнологий. Кукурузное зерно, поставляемое правительством Соединенных Штатов в рамках оказания чрезвычайной помощи, — это то же зерно, которое ежедневно потребляют миллионы американцев. Оно безопасно и полезно, и оно может помочь спасти от голодной смерти миллионы жителей стран юга Африки. Многие правительства стран этого региона уже признают это и распределяют поставляемые правительством Соединенных Штатов кукурузное зерно или кукурузную муку среди своего населения.

Правительство Соединенных Штатов твердо привержено оказанию материальной помощи странам юга Африки и первым среди международных доноров признало масштабы этой проблемы и выделило ресурсы для удовлетворения потребностей этих стран. Однако ряд стран-получателей и/или стран транзита продолжают выражать обеспокоенность в связи с поставками кукурузного зерна, производимого с использованием биотехнологий. Мы уважаем решения этих правительств, и наша цель заключается в том, чтобы помочь этим странам лучше понять суть и принципы биотехнического производства продуктов, с тем чтобы их опасения не приводили к проволочкам, которые могут угрожать благополучию миллионов людей.

Мы проводим консультации с соответствующими государствами с целью заключения соглашения, разрешающего неограниченный импорт и распределение местной помощи, в том числе в виде биопродовольствия, на чрезвычайной основе в период этого кризиса. В то же время правительство Соединенных Штатов обеспокоено тем, что продовольственная помощь в период кризиса на юге Африки используется как инструмент для разжигания дискуссии о биотехнологии. Важно, чтобы решения, касающиеся продовольственной помощи, которая может содержать биотехнологические продукты, основывались на надежных научных фактах. Учитывая острый характер положения и наличие предлагаемого Соединенными Штатами безопасного продовольствия, мы призываем страны, имеющие опасения, пересмотреть свои ограничения в отношении американского кукурузного зерна. Правительство Соединенных Штатов обеспокоено угрозой голода среди населения этого региона и по-прежнему готово оказывать продовольственную помощь. Мы не считаем, что использование продовольствия, произведенного с применением биотехнологий, таит в себе какую-либо опасность. Правительство Соединенных Штатов не разделяет кукурузное зерно по признаку происхождения семян, и мы закупаем товары на открытом рынке. Это продовольствие такое же, что и продукты, потребляемые американцами, и оно было признано безопасным для потребления Агентством по охране окружающей среды Соединенных Штатов, Администрацией по контролю за продуктами питания и лекарствами, а также министерством сельского хозяйства Соединенных Штатов. Комиссар Берн из Европейского союза также выступил с заявлением, в котором признается безопасным для потребления человеком биотехнически обработанная кукуруза. Мы также считаем, что такие потенциальные экологические проблемы, как перекрестное опыление с местными видами растений, являются незначительными.

Ряд стран одобрили биотехнологические варианты кукурузы, включая Южную Африку, Аргентину и ряд европейских государств — после экономических, экологических обзоров и обзоров в области здравоохранения. Правительство Соединенных Штатов имеет послужной список потребления в течение семи лет биотехнологических товаров, что говорит об их продовольственной безопасности и экологических благах для производителей и потре-

бителей. Биотехнологические продукты являются безопасными, однородными и питательными.

Острые продовольственные дефициты привели к ненормально высоким ценам, что делает продовольствие недоступным для многих семей в сельских и городских районах, в частности в Зимбабве, Мали и Замбии. Широкое распространение ВИЧ/СПИДа в регионе привело к тому, что значительные группы населения во все большей степени становятся уязвимыми в отношении проблем здравоохранения, связанных с нехваткой продовольствия.

Пагубная политика, в частности в Зимбабве, усугубила последствия уменьшения объема осадков ниже среднего. С января 2002 года Соединенные Штаты, на основе Мировой продовольственной программы (МПП) и Организации по перспективам мирового развития запланировали предоставление продовольственной помощи Зимбабве в размере 210 000 метрических тонн. В целом, в регион поступили почти 150 000 метрических тонн. Большая часть поставок в настоящее время складированы в регионе по причине проволочек в результате недавнего решения Зимбабве настоять на том, чтобы все зерно, полученное на основе биотехнологии, перед ввозом в страну прошло процедуру помола. Это требование в результате существенно повышает издержки, ускоряет потери в связи с хранением и сокращает количество продовольствия, имеющегося для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи. Зимбабве традиционно было экспортером продовольствия, поставляя большую часть продовольственных товаров другим странам региона. Насильственный и хаотичный захват земли у коммерческих фермеров, осуществляемый правительством Зимбабве, опустошил самый продуктивный компонент сельскохозяйственного сектора Зимбабве, сократив сельскохозяйственное производство почти на 70 процентов за последние два года и подорвав его потенциал прокормить не только свое собственное население, но также население соседних стран.

Кроме того, экономическая политика Зимбабве усугубила условия сельскохозяйственного производства. Экономическое крушение Зимбабве типично для экономики в разгар опустошительной войны. В 2001 и 2002 годах экономика Зимбабве имела наихудшие показатели в Африке, при отрицательных темпах роста соответственно в 8,5 процента и 10,6 процента. Но в Зимбабве нет вторгающихся

ополченцев или внутреннего мятежа. Однако в результате нынешней засухи и, в более значительной степени, в результате политики этой страны продовольственный кризис усугубился. Угроза катастрофического голода, в значительной степени, является последствием неверной правительственной политики. Контроль за ценами препятствует производству и торговле продовольственными культурами. Сохранение монополии правительства Зимбабве на зерновом рынке в вопросах коммерческого импорта зерна, в сочетании с ограничениями на обмен валюты, делают недоступным или чересчур дорогостоящим задействование в сельском хозяйстве таких факторов как тракторы и удобрения. По оценкам, в этом году будет отрицательный рост производства сельскохозяйственных продуктов, составляя 26 процентов.

Есть многочисленные сообщения о том, что правительство Зимбабве использует продовольствие как политическое орудие и отказывает в нем районам, поддерживающим оппозицию. Например, в районе Инсиза МПП приостановила распределение продуктов после того, как активисты и должностные лица правящей партии Африканский национальный союз Зимбабве — Патриотический фронт прибегли к запугиванию своих партнеров и распространили три метрические тонны продовольственных товаров среди сторонников партии. На сегодня этот вопрос остается нерешенным. Персонал посольства Соединенных Штатов и Организации Объединенных Наций изучают проблему голода среди фермерских работников — вынужденных переселенцев, которые подверглись нападениям со стороны военных ветеранов. Соединенные Штаты не могут согласиться с политизацией продовольственной помощи. Эти действия должны быть расследованы, и мы считаем, что Генеральный секретарь и международное сообщество должны посмотреть, как наилучшим образом добиться того, чтобы продовольствие не использовалось как орудие или политический инструмент в регионе.

Юг Африки и Африканский Рог сталкиваются с реальной вероятностью массового голода. Голод уже свирепствует во многих районах. Предотвращение катастрофы требует широкой и безотлагательной международной поддержки, роста ресурсов, новых инструментов и более оптимального использования уже существующих орудий, урегулирования вопросов, вызывающих обеспокоенность в

отношении продуктов, полученных на основе биотехнологии, и подлинной реформы в странах, переживающих кризис. Мы внесем свой вклад и будем работать с Мировой продовольственной программой для поддержки ее в решении этой жизненно важной задачи. В XXI веке не должно быть голода. Если мы сможем предотвратить бедствие на этот раз, нам следует напряженно подумать над тем, как помочь созданию условий, которые сократят возможность повторения этого в будущем, в особенности в таком масштабе.

В заключение я хотел бы задать три вопроса. В чем состоит роль политики в области импорта продовольствия в условиях угрозы голода? В чем состоит роль правительственных механизмов распределения продовольствия в условиях угрозы голода? Каково воздействие хищений и коррупции в условиях угрозы голода?

Г-н Корр (Ирландия) (*говорит по-английски*): По примеру других коллег позвольте мне, прежде всего, тепло поздравить Колумбию и лично Вас, г-н Председатель, с вступлением на этот руководящий пост в декабре месяце. Я хотел бы также поблагодарить посла Китая Ван Инфана и его коллег с весьма успешным и эффективным председательством в ноябре месяце. Я хотел бы также поблагодарить г-на Морриса за весьма четкую и всеобъемлющую оценку серьезности ситуации с продовольственным кризисом, стоящим перед Африкой, и, по сути, международным сообществом. Это было очень четкое, сфокусированное, честное и открытое выступление, за которое мы очень признательны.

В выступлении г-на Морриса можно выделить три темы. Во-первых, крайне серьезная гуманитарная ситуация, затрагивающая 14 миллионов людей на Юге Африки и столько же в Африканском Роге. Это нетерпимая ситуация с моральной и гуманитарной точки зрения. Мне кажется, в первую очередь ее надо рассматривать в таком контексте.

Во-вторых, как справедливо заметил г-н Моррис, это также угроза международному миру и безопасности самого основополагающего характера — если не сегодня, тогда, возможно, завтра или послезавтра. Безусловно, таково положение в охваченных кризисами Демократической Республике Конго, Анголе и других районах, переживших огромный накал насилия и конфронтации, где ситуа-

ция в отношении программ реинтеграции вынужденных переселенцев уже ставит крупные социальные задачи во всех этих странах и также бросает вызов работе Мировой продовольственной программы (МПП).

Еще одна тема, четко затронутая в ходе выступления, это тот факт, что центральным вопросом является политическая приверженность, в частности развитых стран, в руках которых находится политическое урегулирование этих кризисов, если мы проявим воображение и добрую волю. Сейчас важно, чтобы это воображение и добрая воля были проявлены не просто в рассмотрении краткосрочных гуманитарных кризисов, но при поддержке МПП и долговременной работы в области развития, которая пострадала, как сказал сегодня во второй половине дня г-н Моррис, из-за объема ресурсов, требуемых теперь на гуманитарном фронте.

При этом я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы поблагодарить г-на Морриса и всех других, причастных к работе МПП, за их усилия. Эта работа проводится в интересах всего международного сообщества. Эта работа имеет очень большое значение для народов Африки и других районов, страдающих от отсутствия продовольственной безопасности. Эта работа заслуживает большой благодарности со стороны международного сообщества.

Это, разумеется, также относится к вопросу о помощи и донорских взносах, что было важной темой выступления. Я благодарен за добрые слова, высказанные в адрес моей страны, Ирландии, а также в адрес Европейского союза, который значительно увеличил свое финансирование в недавнем прошлом, в том числе в качестве отклика на нынешнюю ситуацию в Африке.

Меня поразили три обстоятельства в ходе брифинга, относительно которых я хотел бы задать очень общие, а не детальные вопросы. Во-первых, с точки зрения проблемы, которая стоит перед правительствам и частным сектором в Африке, документ Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) ясно констатирует, что аграрная система и предубеждения в экономической политике являются очевидными факторами, вызывающими отсутствие продовольственной безопасности, наряду, разумеется, с засухой и нестабильностью мировых цен на сырьевые товары. Я был бы даже признате-

лен за оценку, пусть краткую, того, что может быть сделано правительствами и частным сектором в плане предоставления ирригационного оборудования для освоения орошаемых земель, чтобы решить проблему с отсутствием продовольственной безопасности.

Это также связано с вопросом о государственной политике, о чем упоминали посол Уильямсон и другие ораторы, важной темой, которая возникает и в НЕПАД и касается значения разработки местным руководством и правительствами политики в целях оказания поддержки. Эта же тема, по-моему, фигурировала недавно в программе Международного исследовательского института по разработке продовольственной политики (ИФПРИ), где подчеркивается, что роль мелких фермеров, возможно, является одним из наиболее важных аспектов в решении проблемы отсутствия продовольственной безопасности в Африке.

Вторым вопросом, который поразил меня в этой области, был недавний доклад Института природных ресурсов в рамках Университета Организации Объединенных Наций, где было решительно заявлено, что — и это касается долгосрочных программ, а не только краткосрочных проблем — низкое плодородие почв и деградация земель свидетельствуют о том, что существует весьма реальная потребность в долгосрочной поддержке Мировой продовольственной программы (МПП), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и международного сообщества в целом для решения проблем деградации земель и повышения плодородия почв. Мне кажется, что площадь деградирования посевных земель составляла 72 процента в регионе Африки к югу от Сахары, и 31 процент — для пастбищных земель.

Третий момент касается уровня оказываемой поддержки с точки зрения долгосрочного финансирования развития международным сообществом. В документе НЕПАД содержится утверждение о том, что поддержка развитыми странами, включая многосторонние институты, сельского хозяйства значительно снизилась за прошедшее десятилетие. Доля займов Всемирного банка, насколько я помню, составляла около 39 процентов на сельскохозяйственное развитие в 1980 году. Теперь эта цифра — менее 10 процентов. Это очень серьезный фактор в том, что касается решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности, если эта тенден-

ция сохранится. Итак, мы хотели бы узнать, что сможет сделать МПП для поощрения доноров к возвращению долгосрочной поддержки развития сельского хозяйства, в частности с помощью ваших собственных программ.

Последний вопрос, который я хотел бы задать и который был затронут г-ном Моррисом, касается — чтобы не вступать в более широкую дискуссию — глобализации и протекционизма. В некоторых африканских странах высказываются критические замечания относительно того, что либерализация их экономики не сопровождалась откликом развитых стран в плане сокращения тарифов и ослабления протекционизма в сельском хозяйстве. Это также означало, что в некоторых странах, например в Сенегале и Танзании, — мне кажется, я видел последние данные о рыболовстве — продовольственная продукция начала производиться на экспорт, с учетом ее большей стоимости, что отразилось на местной экономике, где развитие экспорта может ослабить местную инфраструктуру. Это может также привести к снижению цен на сырьевые товары, что является еще одной проблемой. Но, мне кажется, что это взаимосвязанные вопросы.

И последнее, что касается непосредственного кризиса, а именно посева семян на будущий год — это то, на что МПП обращала особое внимание в последние недели — можно ли что-то предпринять со стороны международного сообщества или МПП в предстоящие недели, или нехватка семян, удобрений, ручного инвентаря, и так далее, создает реальные трудности в планировании приемлемого урожая, учитывая климатические условия следующего года?

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-французски*): Во-первых, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета и поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Позвольте мне также присоединиться ко всем тем, кто приветствовал г-на Джеймса Морриса, Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы (МПП). Мы поздравляем его с проведением всеобъемлющего брифинга для определения стратегии продовольственной безопасности с целью удовлетворения потребностей наиболее уязвимых групп населения в Африке, что свидетельствует о силе его убеждения. Болгария полностью поддерживает глобальную кампанию «Внимание: голод в Африке», которую начала МПП для

предоставления продовольствия 30 миллионам жертв на юге Африки, в Западной Африке и на Африканском Роге.

Кризис, который нам угрожает, беспрецедентен по масштабам и глубине, и мы, члены Совета Безопасности, и члены международного сообщества, должны предпринять особые усилия по обеспечению немедленной и широкомасштабной помощи. Главная проблема сейчас заключается в том, чтобы положить конец этой серьезной ситуации и предотвратить ее ухудшение или превращение в катастрофу.

Помимо неотложного отклика Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, Совет Безопасности должен действовать на долгосрочной основе, извлекая уроки из прошлого опыта. В связи с этим я хотел бы остановиться на некоторых положениях, высказанных г-ном Моррисом. Международное сообщество должно использовать свои современные информационные технологии и системы раннего предупреждения для того, чтобы предотвратить голод таких масштабов в будущем. Мы хотели бы напомнить о призывах, с которыми выступила в этом году МПП, с целью привлечь внимание международного сообщества к чрезвычайной продовольственной ситуации, которая возникла в шести африканских странах, подверженных опасности в результате засухи, наводнений или экономической и политической нестабильности. Эту тенденцию необходимо остановить путем принятия соответствующих решений, и мы должны гарантировать, что внимание доноров не будет отвлечено от потенциального кризиса.

Мое второе замечание касается необходимости большей согласованности и связи стратегий между чрезвычайной помощью и последующими программами, ведущими к устойчивому развитию. Практика прошедших десятилетий показала, что из-за ограничений в международном финансировании объем средств в последние годы существенно сокращался по окончании кризиса. Успех миссии МПП зависит в большой степени от доставки продовольственной помощи самому нуждающемуся населению — женщинам, детям, девушкам, престарелым и тем, кто находится далеко от пунктов распределения продовольствия. Система коммуникаций и правительственные структуры в регионе, а также доступ в различные регионы, нуждающиеся в продовольствии, критически важны. Здесь я хотел бы подчеркнуть

подчеркнуть ответственность государств-получателей помощи за координацию и распределение помощи, предоставляемой международным сообществом. Во многих случаях их политические действия, направленные на содействие коренным реформам в сельском хозяйстве или образовании, необходимы для того, чтобы избежать возобновления таких циклических кризисов, которые возникают в результате засухи или наводнений.

В заключение я хотел бы обратить внимание на вопрос, который был задан представителем Соединенного Королевства, относительно сотрудничества между МПП и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, особо подчеркивая необходимость укрепления сотрудничества между МПП и ЮНЭЙДС с учетом важности проблем, касающихся пандемии ВИЧ.

Г-н Тиджани (Камерун) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, сегодня мы проводим первое открытое заседание Совета Безопасности под Вашим руководством и я хотел бы от имени делегации Камеруна выразить наше удовлетворение в связи с тем, что Вы возглавляете нашу работу. Я хотел бы заверить Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве, а также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить нашего коллегу из Китая за прекрасное руководство работой Совета в ноябре.

Моя делегация признательна г-на Джеймсу Моррису за его инициативу проинформировать Совет о тревожной ситуации, сложившейся в Африке, в первую очередь с точки зрения продовольственных трудностей. Его выступление носило четкий, всеобъемлющий и крайне полезный характер, ибо оно позволило нам не только получить всю исчерпывающую информацию о работе, которую проводит Мировая продовольственная программа (МПП) во всем мире, но и осознать острый характер продовольственного кризиса в Африке.

Г-н Моррис сосредоточил внимание на разнообразных причинах, породивших продовольственный кризис в Африке. Он совершенно справедливо обратил наше внимание на природные факторы, ситуацию в области здравоохранения, вопросы управления, конфликтные ситуации. В Камеруне расположены два отделения МПП — национальное и региональное, и поэтому мы можем адекватно оценить своевременный характер его замечаний. В

Центральной Африке погодные условия в ее северных районах, а также гражданские беспорядки являются главными причинами возникновения голода в регионе, и мы выражаем глубокую признательность МПП за прилагаемые ею усилия.

Я хотел бы подчеркнуть важное значение горизонтального подхода к оказанию поддержки МПП. Мы должны поддерживать и поощрять процесс сельскохозяйственного производства в регионах, которые испытывают дефицит продовольствия, с тем чтобы они могли служить центрами снабжения. Я хотел бы также с удовлетворением отметить усилия МПП по изучению и учету связанных с питанием привычек населения в соответствующих районах, с тем чтобы избежать возникновения необходимости формирования у и без того ослабленного населения новых привычек.

Вопросы, которые я собирался задать, уже прозвучали в выступлениях предыдущих ораторов. Тем не менее я хотел бы спросить г-на Морриса, что можно сделать для уменьшения зависимости от небольшого числа доноров. Мне кажется, что в своем выступлении он отмечал, что 90 процентов помощи, которую получает МПП, поступает из 10 источников.

И наконец, я хотел бы поблагодарить г-на Морриса и его коллег за их инициативу провести это важное заседание и за их активное участие в урегулировании чрезвычайных ситуаций, с которыми приходится сталкиваться всему международному сообществу. Я призываю всех доноров и международное сообщество приложить усилия для еще большей диверсификации источников финансирования.

Г-н Траоре (Гвинея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться возможностью, которую предоставляет нам это открытое заседание, чтобы от всей души поздравить Вас с вступлением на этот высокий пост в Совете в текущем месяце. Мы также заверяем Вас в нашей полной поддержке. Я хотел бы от имени моей делегации выразить нашу искреннюю благодарность Вашему предшественнику на этом посту за весьма эффективное руководство делегацией Китая работой Совета в прошлом месяце. Позвольте мне также поприветствовать Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы (МПП) г-на Джеймса Морриса и выразить ему нашу признательность

за высокое качество его брифинга и в первую очередь за достойные высокой оценки неустанные усилия, прилагаемые им на посту руководителя МПП, которым он недавно стал.

Голод в Африке стал еще более острой проблемой в результате стихийных бедствий и конфликтов, от которых серьезно пострадало население этого региона. Наводнения и засухи являются его основными причинами в южной части региона, на Африканском Роге и ряде сахельских стран, расположенных в западном субрегионе Африки. Масштабы и глубина этих кризисов требуют от нас принятия всеобъемлющих и срочных мер. Международное сообщество должно сделать все возможное для мобилизации необходимых ресурсов в целях проведения успешной кампании по предотвращению любого ухудшения ситуации и спасению миллионов людей, жизнь которых подвергается угрозе.

Мы принимаем к сведению совместный призыв, с которым обратились Сообщество по вопросам развития государств юга Африки (САДК) и Организация Объединенных Наций 18 июля 2002 года в Нью-Йорке, об оказании помощи, с тем чтобы не допустить обострения продовольственного кризиса. Мы высоко оцениваем шаг, который предприняла Генеральная Ассамблея 21 ноября своей резолюцией 57/44, а именно ее призыв к международному сообществу великодушно откликнуться на потребности, возникшие в связи с засухой в южной части Африки, посредством, среди прочего, оказания поддержки в осуществлении стратегий по предотвращению засухи и ее управлению.

В этой связи мы хотели бы еще раз заявить о нашей приверженности резолюции 46/182, в которой подчеркивается необходимость разработки более последовательного и решительного подхода к процессу мобилизации гуманитарной помощи.

Гуманитарная помощь, которую оказывает Организация Объединенных Наций, выходит за рамки чрезвычайной помощи и должна быть направлена на обеспечение долгосрочного экономического развития и восстановления. В этом заключается суть заявления мировых лидеров на Встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия в Риме в 1996 году о необходимости сократить наполовину масштабы голодающих к 2015 году. Моя делегация считает, что для реализации этой цели важнейшее

значение имеет обеспечение широкомасштабного сотрудничества и координации на уровне правительств в интересах облегчения положения пострадавших в результате этих кризисов. Особое внимание необходимо уделить также обеспечению безопасности гуманитарного персонала.

В заключение я хотел бы задать г-ну Моррису несколько вопросов. Первый вопрос касается кампании по борьбе с голодом в Африке. Мы хотели бы узнать, на каком уровне — национальном или региональном — будут осуществляться предоставление и распределение продовольственной помощи. Какой подход, с Вашей точки зрения, был бы наиболее эффективным применительно к Африке?

Мой второй вопрос: какую роль могло бы сыграть гражданское общество, прежде всего женщины, в осуществлении стратегии по оказанию продовольственной помощи в контексте этой кампании?

Моя третий вопрос состоит в следующем: каким образом, по Вашему мнению, можно перейти от этапа предоставления чрезвычайной продовольственной помощи к этапу практического развития на благо пострадавших групп населения?

Г-н Атия (*говорит по-арабски*): Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы хотели бы поблагодарить Постоянного представителя Китая и его сотрудников за их замечательную работу на этом посту в прошлом месяце. Кроме того, мы приветствуем г-на Джеймса Морриса, Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы (МПП), и благодарим его за всеобъемлющий брифинг, посвященный вопросу об осуществлении программы МПП, цель которой — накормить голодных людей во всем мире, прежде всего в Африке.

Сокращение объема финансирования гуманитарной деятельности на 25 процентов вызывает большую озабоченность. Деятельность МПП требует постоянного финансирования для того, чтобы она могла выполнять свой мандат и осуществлять свои программы. Поощрение инвестирования, особенно в области сельского хозяйства, могло бы обеспечить, по меньшей мере, минимальный уровень продовольственной безопасности для затронутых этой проблемой стран и народов, страдающих по различным причинам от голода. Моя делегация согласна с г-ном Моррисом в том, что мы должны

инвестировать в программы школьного питания, потому что обучение здоровых детей означает подготовку к жизни нового поколения для строительства лучшего общества — поколения, которое должно осознавать необходимость достижения экономической, социальной и политической стабильности, особенно в странах, переживающих трудности с продовольствием, в частности, вследствие климатических особенностей, оккупации, нехватки экономических ресурсов и войн.

Я хотел бы задать вопрос г-ну Моррису относительно политики МПП в вопросе школьного питания в Африке и о том, как с ее помощью можно было бы обеспечить, чтобы дети не прибегали к незаконным действиям для того, чтобы найти себе пропитание. Существуют ли программы для повышения информированности детей, особенно девочек, в дополнение к программам по обеспечению их необходимым питанием?

Г-н Станиславов: Прежде всего мне хотелось бы приветствовать Вас, г-н Председатель, на этом ответственном посту, а также воздать дань уважения и признательности бывшему Председателю Совета Безопасности.

Мы признательны г-ну Моррису за весьма информативный и полезный брифинг. Критическая ситуация с продовольствием в Африке безусловно требует незамедлительной реакции со стороны международного гуманитарного сообщества, прежде всего со стороны Мировой продовольственной программы (МПП) как главной организации системы Организации Объединенных Наций, созданной специально для борьбы с голодом в мире. Со своей стороны, Россия намерена продолжать оказывать гуманитарное содействие африканским странам, и, как уже упомянул г-н Моррис, рассматривает возможность оказания такого содействия, в частности, по каналам Мировой продовольственной программы.

Преодоление продовольственного кризиса в странах Африки — это комплексная и многофакторная задача, решение которой потребует значительных усилий, направленных как на урегулирование вооруженных конфликтов в регионе, так и на достижение устойчивого развития, включая искоренение нищеты, укрепление управления, преодоление последствий природных катаклизмов, содействие наращиванию производства продуктов питания,

формирование стабильного рынка продовольствия. В этой связи хотелось бы поинтересоваться у г-на Директора-исполнителя, как в дополнение к доставке голодающим продовольственной гуманитарной помощи Мировая продовольственная программа может способствовать решению упомянутых узловых проблем Африки? Понятно, что одной Мировой продовольственной программе решить этот вопрос вряд ли под силу и здесь требуется объединение усилий всех соответствующих организаций и доноров. Исключительно важны здесь и вопросы координации международного содействия. Думается, что свою роль в этом деле должен сыграть и Экономический и Социальный Совет, призванный обеспечить такого рода координацию.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово г-ну Моррису, с тем чтобы он отреагировал на высказанные озабоченности, сделал последние замечания и ответил на заданные ему вопросы.

Г-н Моррис (*говорит по-английски*): Я благодарю членов Совета за их замечания, вопросы и директивы. Я попытаюсь вкратце прокомментировать поднятые здесь вопросы. Мы также дадим тщательные письменные ответы на каждый из поднятых здесь вопросов, и мы дадим исчерпывающий ответ на каждый вопрос каждому члену Совета в ближайшие три или четыре недели. Каждый вопрос заслуживает пространного ответа, но я не уверен в том, что именно этого хотят члены Совета в столь поздний час.

Что касается вопроса представителя Соединенного Королевства о том, получают ли продовольствие те, кто действительно в нем нуждается, я отвечаю: «Да, я так считаю». Мы делаем основной упор на подотчетности, и мы разработали современные системы для мониторинга, анализа и оценки нашей работы. В одних районах это делать труднее, чем в других, однако это — один из главных приоритетов, это ключ к поддержанию отношений доверия между нами и нашими донорами, и я могу заверить Совет, что так оно и есть. Мы успешно взаимодействуем с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Я воздаю должное Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирной организации здраво-

охранения (ВОЗ). Мы работаем всегда бок о бок. Наши сотрудники на местах прекрасно сотрудничают, и это действительно самое важное, а именно поддерживать гармоничные отношения на местах. Мы успешно сотрудничаем в Корейской Народно-Демократической Республике, даже если мы проводим там крупную операцию, а другие операции являются небольшими по своим масштабам.

Что касается вопроса о правительственной политике в контексте стимулирования, открытых рынков, поддержки общинного и коммерческого сельского хозяйства, систем распределения и рынков, то весь мир знает, каковы составные элементы успеха экономики. Ясно, что важным фактором является инвестирование в инфраструктуру, современную сельскохозяйственную технологию и в научные исследования.

Вопрос о генетически измененном продовольствии исключительно важен. Этот вопрос будет становиться со временем все более важным для Организации Объединенных Наций, ибо объем продовольствия, производимого с помощью генетически измененной технологии или биотехнологии, будет явно расти с каждым годом. В будущем будет больше генетически измененных продуктов питания, причем они будут в наличии во всем мире. Цель нашей политики заключается в том, чтобы просить правительства, которые предоставляют нам продовольствие или продают его, предъявлять сертификат о том, что оно отвечает потребительским медицинским нормам и нормам безопасности, действующим в отношении их собственных граждан. Как только мы получаем такой сертификат, мы обращаемся к ФАО и МПП и проверяем его по «Codex Alimentarius», который определяет степень безопасности этого продовольствия для здоровья людей в соответствии с установленными там стандартами. Как только мы убеждаемся в том, что этот уровень соответствует этим стандартам, мы направляем его в страны-получатели. Каждая страна суверенна, и она вправе принимать решение с учетом своей ситуации.

До тех пор, пока не сложилась нынешняя ситуация, фактически никто никогда не отказывался от генетически измененных продуктов питания. Мне кажется, в мире не существует абсолютно никаких подозрений на тот счет, что при потреблении человеком генетически измененных продовольственных товаров могли бы возникнуть какие бы то

ни было проблемы со здоровьем. Существуют другие вызывающие у людей беспокойство аспекты, такие как проблема опыления. Мне приходится напоминать людям прежде всего о том, что над огромным количеством людей постоянно висит угроза голода. Сначала 75 процентов продовольствия, с которым нам приходилось работать, содержали в себе биотехнический компонент, где бы мы его ни закупали — будь то в Аргентине, Соединенных Штатах, Канаде или некоторых районах Африки, в том числе в Южной Африке.

Считаю, что вопрос безопасности человека решен. Наше дело — накормить людей. Мы вовсе не занимаемся поставками еды для животных или продовольствия посредством предоставления семян для посевов. Наша задача — поддерживать в людях жизнь, облегчая их страдания и в конечном итоге подавая им хоть какую-то надежду. Насколько известно Совету, ФАО, ВОЗ и МПП наряду с Генеральным секретарем опубликовали заявления, подтверждающие их доверие к генетически измененным продуктам.

Что касается самостоятельности, то налицо явный парадокс существования повсюду на планете излишков и при этом громадного количества голодающих людей. Это проблема сложная и многогранная. Хорошей же новостью является то, что теперь существует множество стран, которые когда-то были нашими реципиентами, а теперь являются странами-донорами, поскольку у них появились сельскохозяйственные излишки. Идеальным примером тому является Китай. Китай превращается в весьма щедрого донора. Успех сельскохозяйственной экономики Китая экстраординарен. То же самое можно теперь сказать об Индии и Российской Федерации.

Однако в конечном итоге африканским странам нужно обрести способность производить и экспортировать свои собственные продовольственные товары. Очевидно, что тарифы, использование излишков и торговлю нужно изменять и развивать таким образом, чтобы у развивающихся стран был импульс производить и экспортировать.

Представитель Соединенных Штатов задавал вопросы, касающиеся политики импорта продовольствия, правительственной политики распределения и политики в отношении разворовывания и коррупции. Очевидно, что все они сказываются на

жизнеспособности сельского хозяйства и продовольственной безопасности той или иной страны. Во всем этом довольно легко разобраться.

Представитель Ирландии спросил о капиталовложениях в сельскохозяйственные системы. Здесь я должен рассказать вам о Малави, которая продумала такую сельскохозяйственную стратегию, согласно которой инвестиции в 77 млн. долл. США в ирригационную систему этой страны навсегда обеспечат ее самостоятельность в водоснабжении. ФАО и МПП экспериментируют в Малави с технологией консервации — новым способом ведения фермерского хозяйства, при котором с помощью новой технологии скромная инвестиция в зерно суммой в 100 тыс. долл. США дала продукции на 7 млн. долл. США.

Очевидно, что одним из ключевых аспектов, которые нам нельзя упускать из виду, является вопрос о долгосрочных программах. Серьезную проблему составляет ухудшение состояния почв. Важное значение в восстановлении почв имеет наша работа по восстановлению лесонасаждений и программы «труд за продовольствие». Однако дело состоит в применении технологий и задействовании талантов, а также в обмене по всему миру результатами исследований, все из которых явно имеются в наличии.

Что касается уровня поддержки и долгосрочного развития, то тенденция остается не в пользу долгосрочного развития, а в пользу краткосрочных капиталовложений в случаях чрезвычайных ситуаций. Лично с моей точки зрения, инвестиции в краткосрочную работу по оказанию чрезвычайной помощи вполне могут оказаться весьма мощным долгосрочным капиталовложением. Если переживающие кризис люди обеспечиваются продовольствием таким образом, что дети могут ходить в школу, или если это делается так, что их здоровье или питание значительно улучшается, это превращается в достижение весьма важной долгосрочной цели развития, составляющей одну из основных целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Относительно затрат на сельское хозяйство я опасаясь, что мы, вероятно, на пару недель запылали. ФАО проделала прекрасную работу в Замбии, оказав этой стране помощь в сборе средств на сельское хозяйство. Однако дело в том, что в шести

странах, на которых я в основном сосредоточил свое внимание и усилия, поддержка донорами затрат на сельское хозяйство, здравоохранение, водоснабжение, санитарии и просвещение составила менее 25 процентов. Поддержка же снабжения продовольствием ныне приблизилась к 80 процентам. Мы упустили громадную возможность либо из-за отсутствия семян, удобрений или инвентаря, либо из-за того, что там, где семена имелись в наличии, у людей не имелось наличности на их закупку. И ужасно опасаясь я того, что мы упустили возможность планирования для начала возвращения этого процесса в надлежащее русло. Количество денег, которых ФАО добивалась для сельскохозяйственных затрат, было относительно скромным по сравнению со средствами на продовольствие, однако доноры не обратили на это особого внимания. Поэтому я убедительно просил бы вас при рассмотрении подобного рода вопросов подумать над возможностью оказания содействия предоставлению средств на закупки зерна и удобрений, чтобы можно было начать процесс планирования.

Болгария коснулась вопроса о системах раннего оповещения и об информационных технологиях. В информационную технологию мы вкладываем громадные средства. Мы обеспечиваем так называемую «карту оценки уязвимости» каждой страны мира, которая бесплатно предоставляется во всеобщее пользование. Для ее составления используется лучшая в мире информационная техника, и она позволяет нам нацеливать свою работу именно так, как это и должно делаться.

Миру нужно сосредоточиться на создании систем раннего оповещения и механизмов оценки. Помимо сельского хозяйства, шесть стран юга Африки отчаянно нуждаются в механизмах оценки проблем здравоохранения. Инфраструктура здравоохранения там еще слабее сельскохозяйственной инфраструктуры. Так много врачей погибло от СПИДа и так много врачей, медсестер и фармацевтов покинуло регион для работы в Южной Африке и Соединенном Королевстве, что прослойка профессиональных врачей основательно поредела.

Мы работаем в тесном сотрудничестве с Совместной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНАИДС) и со Стивеном Льюисом, Специальным представителем Генерального секретаря. Как только мы осознали воздействие СПИДа, мы сразу же сменили содержание на-

шей продовольственной корзины. Человек, больной СПИДом, ежедневно нуждается в 500 дополнительных калориях, равно как и любой другой уязвимый человек ежедневно нуждается в дополнительных калориях. Людям этой категории нужно значительно больше белков. В ответ на это мы изменили содержание нашей продовольственной корзины.

Я по достоинству оценил вопрос, заданный представителем Камеруна, — страны, осуществляющей великолепное руководство Мировой продовольственной программой. Он спросил, что можно сделать для снижения зависимости от некоторых доноров. Основных доноров у нас 15 или 16. Существует еще 20 стран, способных существенно нам помочь, и многие из них представлены за этим столом. Мы упорно добиваемся существенной поддержки от таких стран, как Китай, Россия, Индия, Пакистан, Таиланд, Венгрия, Польша, Чешская Республика, Саудовская Аравия, Мексика, Бразилия, Аргентина и Чили — стран, обладающих необходимыми средствами для оказания нам помощи. Собственно моя цель заключается в том, чтобы каждый из 191 члена Организации Объединенных Наций ежегодно вносил в Мировую продовольственную программу добровольный взнос, пусть даже чисто символический, поскольку каждый из нас несет ответственность за тех, кто живет за пределами наших границ, даже если мы сами находимся в невообразимо трудных условиях.

У меня почти все время уходит на изыскание средств. Я не против этого; мне это нравится. Однако нам нужны люди, которые бы нам помогли. Масштабы этой задачи поистине огромны.

Я признателен представителю Гвинеи за вопрос, касающийся целей в области развития на рубеже тысячелетия и безопасности наших сотрудников. Число сотрудников, погибших при оказании гуманитарной помощи под эгидой Организации Объединенных Наций, превышает число погибших миротворцев. Мы потеряли двоих сотрудников за последние два месяца. В нашем здании имеется замечательный мемориал в память тех, кто погиб при исполнении своих обязанностей в рамках деятельности Мировой продовольственной программы.

Представитель Гвинеи также говорил о роли женщин. Женщины действительно играют чрезвычайно важную роль в обеспечении людей продовольствием, и именно поэтому в Афганистане мы

максимально концентрируем внимание на роли женщин. Даже когда у власти в этой стране находились талибы, мы сумели организовать работу 206 хлебопекарен, в которых в основном работали женщины и половина которых к тому же принадлежала женщинам. И это имело колоссальное значение.

Представитель Сирии задал вопрос о школьном питании и других программах повышения информированности, которые можно реализовывать через школу во время нахождения там детей. Я полагаю, что лучший способ достижения одной из целей в области развития на рубеже тысячелетия, а именно цели сокращения вдвое масштабов нищеты и голода — это накормить 300 миллионов голодных детей, половина из которых школу не посещает. На 19 центов в день мы можем накормить ребенка школьного возраста. Эффективность такого капиталовложения с экономической, социальной, политической или гуманитарной точек зрения огромна.

Я признателен представителю Российской Федерации, который задал вопрос о долгосрочном решении ключевых проблем в Африке. Тесное взаимодействие с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ВОЗ, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ФАО, позволяет нам сосредоточиться на долгосрочном решении проблем в области здравоохранения. ЮНИСЕФ, например, проводит великолепную работу по решению вопросов, касающихся водоснабжения, санитарии и питания.

Вопросы образования также имеют исключительно важное значение. Я считаю, что оперативные учреждения Организации Объединенных Наций при тех ресурсах, которыми мы располагаем, достигают в решении этих очень сложных проблем довольно хороших результатов.

В заключение позвольте сказать, что мы представим Совету более подробные ответы и поделимся имеющейся у нас информацией. Я хотел бы просить членов Совета поддержать нас в финансовом отношении и попытаться разъяснить своим правительствам, насколько большое значение имеет наша работа с точки зрения обеспечения мира и безопасности. Я хотел бы просить их также рассматривать вопрос об инвестировании в сферу развития с позиций более длительной перспективы и подумать в связи с этим о школьном питании. Целями в облас-

ти развития на рубеже тысячелетия предусматривается сокращение вдвое голода и нищеты, сокращение уровня младенческой смертности, ликвидация ВИЧ/СПИДа, увеличение числа детей, посещающих школу, и повышение материального благосостояния — достижение этих показателей имеет громадное значение, ибо речь идет об областях, в которых мир уже при современном уровне благосостояния вполне в состоянии добиться существенного прогресса.

Я признателен за предоставленную мне сегодня возможность выступить в Совете. Я мог бы пройти вокруг всего стола и поблагодарить каждую страну за то, что она для нас сделала. В этом году великолепный подарок мы получили от Норвегии: норвежский Красный Крест предоставил нам для использования в странах южной части Африки 250 полноприводных 30-тонных грузовиков, которым не страшна никакая грязь. Это был самый большой подарок, полученный нами в этом году. Аналогичные дары мы получили от многих из представленных здесь стран, и мы им за это безмерно благодарны.

Председатель (говорит по-испански): Я благодарю г-на Морриса за его выступление; то, как он осветил многие из беспокоящих нас проблем, нас, членов Совета, очень ободряет. Он очень эффективно использовал предоставленное в его распоряжение время для того, чтобы стимулировать активность международного сообщества в рассматриваемой области.

Список записавшихся для выступления исчерпан. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.